

The witness made an opening statement and answered questions.

At 4:06 o'clock p.m., the sitting was suspended.

At 4:08 o'clock p.m., the sitting was resumed.

The Committee commenced clause-by-clause consideration of Bill C-54.

The Chairman called Clause 1.

Svend Robinson moved,—That Clause 1 be amended by striking out line 5, at page 1, and substituting the following therefor:

“amended by repealing paragraph (a) thereof, by adding the word “or” at the end”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

Svend Robinson—(1)

NAYS

Doug Fee

Robert Kaplan

Girve Fretz

Derek Lee

Al Horning

Rob Nicholson—(6)

Clause 1 carried.

On Clause 2

Rob Nicholson moved,—That the French version of Clause 2 be amended by striking out line 13, at page 1, and substituting the following therefor:

“a) les chefs d'accusation découlent”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was agreed to.

Svend Robinson moved,—That Clause 2 be amended by striking out lines 14 to 19, at page 1, and substituting the following therefor:

“charges murder unless the accused signifies consent to the”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

Svend Robinson—(1)

NAYS

Doug Fee

Robert Kaplan

Girve Fretz

Derek Lee

Al Horning

Rob Nicholson—(6)

Le témoin fait un exposé et répond aux questions.

À 16 h 06, la séance est suspendue.

À 16 h 08, la séance reprend.

Le Comité entreprend l'étude détaillée du projet de loi.

Le président met en délibération l'article 1.

Svend Robinson propose,—Que l'article 1 soit modifié en remplaçant les lignes 4 et 5, à la page 1, par ce qui suit:

«1. Les alinéas 230 a) et d) du Code criminel sont abrogés.»

Après débat, l'amendement, mis aux voix, est rejeté selon le résultat suivant:

POUR

Svend Robinson—(1)

CONTRE

Doug Fee

Robert Kaplan

Girve Fretz

Derek Lee

Al Horning

Rob Nicholson—(6)

L'article 1 est adopté.

Article 2

Rob Nicholson propose,—Que l'article 2 de la version française soit modifié en remplaçant la ligne 13, à la page 1, par ce qui suit:

«a) les chefs d'accusation découlent»

Après débat, l'amendement est mis aux voix et adopté.

Svend Robinson propose,—Que l'article 2 soit modifié en remplaçant les lignes 11 à 15, à la page 1, par ce qui suit:

«chef d'accusation de meurtre, sauf si l'accusé consent à la réunion des»

Après débat, l'amendement, mis aux voix, est rejeté selon le résultat suivant:

POUR

Svend Robinson—(1)

CONTRE

Doug Fee

Robert Kaplan

Girve Fretz

Derek Lee

Al Horning

Rob Nicholson—(6)